



By God's grace, we will press on to be...

靠著恩典，我們要竭力追求，成為...

1. A Christ-centered community with vibrant worship and fervent prayer.
一. 一個以基督為中心，帶著活潑有力的敬拜與熱切禱告的群體。
2. Diverse in makeup but united in God's truth and genuine loving care.
二. 一個多樣化，但在神的真道上合一，並以真誠的愛相待的群體。
3. An effective team serving joyfully with global and local impact for the Gospel.
三. 一個喜樂事奉，滿有果效，在本地與遠處有影響力廣傳福音的團隊。
4. A blessing to other North-American Chinese churches as a resource and a positive model.
四. 一間能夠提供資源，成為模範，以致能夠祝福其他北美華人教會的教會。

馬利蘭中華聖經教會
洛城堂 4414 Muncaster Mill Road, Rockville, MD 20853
蓋城堂 18757 N. Frederick Ave., Gaithersburg, MD 20879
Tel: 301-924-4855 • Church Website: www.cbcm.org

中文主日實體/網上敬拜

洛城國語堂主日, 上午九時三刻

在讚美中敬拜

全能之神; 何等奇妙的救主; 靈裡生活

序樂/宣召
黃江甯弟兄
任吳文芬姊妹
祈禱/榮耀頌
蔣淙昕牧師

在禱告中敬拜
在話語中敬拜
在聆聽中敬拜

讀經: 提摩太前書 4:6-16
信息: 「教義和生命都要傳承」

三一頌/祝福/歡迎/報告

洛城粵語堂主日, 上午九時三刻

讚美/祈禱/奉獻

聖潔主; 你以恩典為年歲的冠冕; 耶穌為愛受難/來看祂

歡迎/報告

讀經

詩篇 90:1-12

信息

「四度人生」

大綱: 1. 有限度的人生 2. 快速度的人生
3. 高難度的人生 4. 求高度的人生

回應詩歌: 新年許願

祝福

講員: 劉健全牧師

領會/領詩: 楊偉誠弟兄

司琴: 鍾岑蔚琪姊妹

蓋城國語堂主日, 上午十一時半

在宣召中敬拜

在讚美中敬拜

在禱告中敬拜
在話語中敬拜
在聆聽中敬拜

喜樂泉源; 我要向高山舉目; 安靜

讀經: 創世記 22:6-8:14
信息: 「創世記中的基督(九):
耶和華必有預備」

序樂/宣召
朱崇文弟兄
金怡辰姊妹
蒲柯碧琴師母
祈禱/榮耀頌
張愛軍弟兄
蒲介珉牧師

三一頌/歡迎/報告

本月金句: 「我的羊聽我的聲音, 我也認識他們, 他們也跟隨我. 我賜給他們永生, 他們永不滅亡, 誰也不能把他們從我手裡奪去. 那位把羊群賜給我的父比一切都大, 也沒有人能把他們從我父的手裡奪去. 我與父原為一。」
約翰福音十章廿七至三十節 (引自新譯本)

English In-Person/Online Sunday Worship Services

Gaithersburg – English

10:00 AM

Call to Worship P. K. Kannan

Singspiration Michael Lim

Message **Minister Felix Chiu**
“A Love-Hate Relationship”
- John 15:18-25

Closing Prayer

Welcome & Announcements P. K. Kannan

Rockville – English/Youth

11:20 AM

Call to Worship Joe Chou

Praise Singing

Message **Pastor Steve Eatmon**
“Joyful Obedience”
- John 15:1-17

Closing Prayer

Welcome & Announcements Pastor Steve Eatmon

Monthly Scripture: “My sheep listen to my voice; I know them, and they follow me. I give them eternal life, and they shall never perish; no one can snatch them out of my hand. My Father, who has given them to me, is greater than all; no one can snatch them out of my Father’s hand. I and the Father are one.” John 10:27-30

教會動態

- 各堂月禱會: 1/24 本週五, 晚上 8 時舉行:
洛城粵語堂- 網上, 洛城英語堂- B15 和網上, 洛城國語堂- B03/05 和網上, 蓋城英語堂- 副堂及網上 (晚上 7 時)
- 關懷部: (1) 於 2025 年繼續每月向現有的組織提供捐款, 詳情請見附件. (2) 上年 11 月中旬至今, 本部共向經濟困難人士提供了 26,265 美元. (3) 本部收到消息稱, 有教會建築物在洛杉磯大火中被燒毀, 正在等待更多信息, 然後代表本教會向這些教會提供經濟援助. 如果您很想幫助這些受害者, 您可以向 SEND 國際組織正在合作的一家值得信賴的教會 Vintage Church 表達您的支持. 請點擊[此](#)查看詳情. (4) 我們收到了感謝電子郵件, 感謝教會向 Kristalaya Mercy Mission 的牧師 Jagannath Banerjee 捐贈 5,000 美元, 以幫助去年年底印度西孟加拉邦洪水中受困的信徒.
- 宣道部: 請預留時間 (1) 2025 年 3 月 2 日 2025 年是第一個全球焦點主日. 其他全球焦點主日為 6 月 1 日和 10 月 5 日. (2) 2025 年 3 月 22 日 - 宣教之旅參與者必須參加這培訓. (3) 2025 年宣教之旅: 注意事項-若計劃參與任何宣教之旅的兒童事工者, 必須在馬利蘭中華聖經教會有參與兒童事工的經驗. 請聯絡兒童事工部詢問服事機會. 申請截止日期: 出發前 3 個月. 更多細節將於稍後公佈! 請與 MissionsTrip@cbcmgroups.org 聯繫.

#	日期	目的地	需要人數	備註
1	4/15 至 4/29 10 月(日期待定)	德國維爾茨堡	4 月: 需要 2 位 (已足夠) 10 月: 待公佈	講道、教導、輔導、探訪、建立信徒和領袖
2	5/19 至 8/15	東亞	需要 2 位	初級英語班、美國和中國手語課、聾人文化和聾人教會信徒互動
3	6/1 至 6/15	吉爾吉斯斯坦	開放	大學生文化營
4	7/14 至 7/18	紐約布魯克林	最多 14 位	多加中心兒童暑期營 (Summer Splash). 團隊於 7/12 出發前往布魯克林參加說明會和兒童夏令營準備.
5	7/31 至 8/11	波蘭華沙	需要 6 位	團隊於 7/31 出發, 參加說明會和兒童夏令營準備.

- 少年部: 冬令會主題 "Abide" 將於 1/31-2/2 在 [Skycroft 會議中心](#) (Middletown, MD) 舉行. 歡迎六至十二年級的青少年人參加. 請於[此](#)查詢及登記報名, 1/21 前費用 \$160 元. 每家一位或更多註冊學生均可使用兄弟姐妹折扣 \$10 元. 在註冊過程中使用折扣代碼 「sib-10」. 如有疑問, 請聯絡 youth.retreats@cbcmgroups.org.
- 兒童部: 請預留時間並考慮加入以下的服事行列, 請聯絡 children.dept.deacons@cbcm.org 活動詳情請見後續通知:
 - 復活節「彩蛋尋獵」活動 - 洛城堂: 4/12, 星期六下午
(學步幼兒-11 歲兒童) - 蓋城堂: 4/19, 星期六下午

- 兒童暑期聖經學校/中華聖經教會中文學校
 - 洛城堂 (4-11 歲兒童): 6/20, 開幕典禮, 六時半至八時; 6/23-27, 兒童暑期聖經學校於上午 9-12 時半舉行. 中文學校將在下午舉辦夏令營.
 - 蓋城堂 (3-11 歲兒童): 8/4-8, 上午 9-12 時半舉辦兒童暑期聖經學校, 下午沒有中文學校夏令營.

洛城中文堂 (國/粵語)

1. 國語堂主日早禱會: 上午 9 時, B03/05 課室.
2. 冬季國語堂主日學: 「約書亞記」、「約翰福音」、「救恩論」、「主日福音班」、「慕道班»: 上午 11 時半
3. 國語堂負責排桌椅: 十二至二月份, 請國語堂的弟兄姊妹於敬拜後在交誼廳幫忙排午餐桌椅.
4. 粵語堂主日早禱會: 上午 9 時在 B01 課室及網上, 聯繫梁鄭傳嬌姊妹 rebecca.leung@cbcmgroups.org.
5. 冬季粵語堂主日學: 「末世忠僕傳主道-啓示錄品讀」、「人算甚麼-有關人與罪的教義」、「慕道班»: 上午 11 時半
6. 傳道部: 粵語堂 2025 年新一屆的幸福小組事工計劃於三月開始, 特別為有心志或有興趣參與幸福小組事工的弟兄姊妹開辦一堂實體的培訓課程, 探討幸福小組的基本概念及運作, 並繼續學習傳福音的技巧並要注意的事項. 日期是 2/1 上午 10 時在 B11/13 課室舉行, 詳情請向鄭會淦牧師 vitus.cheng@cbcm.org 或李譚美英執事 mei.ying.lee@cbcmgroups.org 查詢.
7. 粵語長者「喜樂團契」將於 2/2, 下午 12:45 在 B11/13 課室慶祝農曆新年. 喜迎新春, 備豐富午餐. 歡迎 60 歲或以上的長者踴躍參加, 請在敬拜後至交誼廳後面報名. 截止日期為 1/29. 如有任何疑問, 請聯絡 陳樹池弟兄 (Isaac Chan - 240-474-1989).

蓋城中文堂(電話 301-216-9598)

1. 晨禱: 週一至週五上午 8 時, 在網上, 一起學習用神的話語禱讀, 請聯繫蒲牧師 christopher.poh@cbcm.org.
2. 週三禱告會: 晚上 8 時, 在網上
3. 冬季成人主日學: 「但以理書」、「慕道班»: 上午 10 時
4. 兒童部:
 - (1) 幼兒至國小生: 週日上午 10 時, Room 224
 - (2) 兒童主日學: 週日上午 11 時半, 幼兒班 Room 101, 幼稚園及學前班 Room 224, 國小一年級至五年級班 Room 226
5. 兒童及少年 Awana: 週五晚上七時半, 實體聚會.

6. 蓋城堂新年春節慶祝晚宴: 誠邀你和家人一同參與! 一起包餃子, 唱歌, 玩遊戲, 歡迎分享你的家鄉特色美食. 時間: 2/1 下午 4 時- 9 時, 地址: 18757 N Frederick Ave, Gaithersburg, MD 20879. 聯絡: 張愛軍弟兄 ajun.zhang@cbcmgroups.org.

2025 年 1 月 19 日國語堂主日福音慕道班

感謝主, 上主日(1/12/2024) 福音班有 4 位(實體)慕道友, 慕道班也有 2 位慕道友出席. 傳福音是教會增長的第一線, 一個真正重生得救的基督徒, 傳福音是他(她)的責任、福份與感恩的回應. 如經上所記: 「報福音傳喜信的人, 他們的腳蹤何等佳美!」(羅 10:15). 請弟兄姊妹繼續為福音事工代禱, 積極的邀請親友, 鄰居, 同事來參加主日實體或網上的福音外展.

(1) 福音班 (11:25AM-12:30PM)

實體教室: B10 / Teams 教室: 每主日上午 11:25 AM [請點擊此處登入](#).

「跨越信心的障礙」 - 講員: 古華慶弟兄

聖經希伯來書(11:1)中提到: 「信就是所望之事的實底, 是未見之事的確據。」這句話意指著真正的信心, 乃是對所未見之事與所盼望之事有確切的把握, 並且不需要以眼見為憑據. 神造萬物, 把一樣東西放在人心裡, 那就是「永遠(或永生)」。這「永遠」就是在我們裡面的「黑盒子」, 你聽或不聽, 它總是不斷的發出訊號, 藉著所造之物, 讓人正視未見之神的存在. 在此提出數種極端環境的挑戰, 檢視你能否跨越心裡的障礙. 若能, 就表示離走上信心之路(接受福音)不遠矣!

(2) 慕道班 (實體教室: B06, 11:30AM-12:30PM)

「基要真理答疑」(教師: 唐世朗弟兄) - 歡迎對真理要進一步問答者參加.

Meetings this week 本週聚會: www.cbcm.org

Tuesday 週二 1/21

- Rockville: Pilgrim Mandarin Women's Bible Study, 9:30 AM, online meeting
洛城堂: 「天路國語婦女查經」, 上午九時半, 網上聚會, 聯繫 pilgrim@cbcmgroups.org

Wednesday 週三 1/22

- Rockville: Kindness Mandarin Women's Bible Study, 10 AM, online meeting
洛城堂: 「恩慈國語婦女查經」, 上午十時, 網上聚會, 聯繫 kindness@cbcmgroups.org
- Gaithersburg: Mandarin Prayer Meeting, 8 PM, online meeting
蓋城堂: 國語堂禱告會, 晚上八時, 網上聚會
- Gaithersburg: Tong Xing Mandarin Fellowship, 10 AM, online meeting
蓋城堂: 「同行國語團契」, 上午十時, 網上聚會, 聯繫 tongxing@cbcmgroups.org

Thursday 週四 1/23

- Rockville: Community Center Activity, 10 AM, in Fellowship Hall
洛城堂:「社區中心活動」,上午十時,交誼廳,聯繫 community.center@cbcmgroups.org
講員:張德健長老
(實體聚會若遇到天氣不良,按照蒙郡公立學校規定若延遲上課或停課,一律改成網上聚會.)

Friday 週五 1/24

- Monthly Congregational Prayer Meeting: 8 PM (GE: 7 PM), in-person/online
洛城各堂月禱會:晚上8時在教會/網上舉行(蓋城英語堂:晚上7時)
- Rockville: Teens Group – “Spiritual Disciplines 1”, 8 PM, in Chapel
洛城堂:少年團契 - 「屬靈操練(一)」,晚上八時在副堂
- Gaithersburg: Children’s and Teens’ Awana, 7:30 PM, at church
蓋城堂:「兒童及少年 Awana」,週五晚上七時半,在教會
- Gaithersburg: Hua-Sheng Fellowship, 8 PM, in-person
蓋城堂:「華盛團契」,晚上八時,實體聚會,聯繫 huasheng@cbcmgroups.org

Pastoral & Church Staff Out and About This Week 牧者、教會同工行蹤

- English Pastor, John Tung, is off until 1/21
董溥強英文牧師現正休假至一月廿一日

Condolences 哀悼:

Xiaoyan Wu’s (Rockville Mandarin Congregation) father rested in the Lord on 1/10. May God’s comfort and peace be with Xiaoyan & his family.

吳曉彥弟兄(洛城國語堂)之父親於一月十日安息主懷,求主親自安慰曉彥弟兄及其家人。

GENERAL ANNOUNCEMENTS

1. Monthly Congregational Prayer Meeting: Friday 1/24, 8 PM.
RC - online, RE - B15 & online, RM - B03/05 & online, GE - Chapel & online (7 PM)
2. Caring Dept.: (1) We will continue monthly donations to the current organizations in 2025. See details in insert. (2) Since mid-November, the CD has provided a total of \$26,265 to people with financial difficulties. (3) CD received news that there were churches burned down by the LA fire and is waiting for more information before sending financial help. If you have an urge to help those victims, you can send your support to a trusted church, Vintage Church, which SEND International is working with. Please click [here](#) for details. (4) We received emails of appreciation for our \$5,000 donation to Pastor Jagannath Banerjee of Kristalaya Mercy Mission to help struggling believers in the West Bengal flood in India late last year.
3. Missions Dept.: Mark your calendar: (1) March 2, 2025 first Global Focus Sunday in 2025. Other Global Focus Sundays are June 1st and October 5th. (2) March 22, 2025 – 2025 Missions Trip

Participants REQUIRED Training. (3) 2025 Missions Trips: NOTE: Those who plan to serve among children on any missions trip must have experience in children's ministry at CBCM. Contact Children's Ministry for opportunities. Application deadline: 3 months before departure.

#	Date	Destination	Participants Needed	Note
1	4/15- 4/29 October (Dates to be announced)	Wurzburg, Germany	April: 2 needed (filled) October: To be announced	Preaching, teaching, counseling, visitation, building up of believers and leaders
2	5/19- 8/15	East Asia	2 needed	Elementary English Class, American and Chinese Sign Language classes, Deaf Culture and Deaf Church Believer Interactions
3	6/1- 6/15	Kyrgyzstan	Open	Cultural Camp among university students
4	7/14-7/18	Brooklyn, NY	14 max	Summer Splash. Team departs on 7/12 for Brooklyn for orientation and setup.
5	7/31- 8/11	Warsaw, Poland	6 needed	Team departs on 7/31, orientation, and children's camp setup

More details are forthcoming! Contact MissionsTrip@cbcmgroups.org.

4. Youth Dept.: Teens Group's 2025 Winter Retreat – “Abide” is the weekend of 1/31 - 2/2 @ [Skycroft Conf. Center](#) (Middletown, MD). For students in grades 6-12 and in partnership with the Rockville Evangelical Mission Church. Visit [here](#) to sign up. \$160 until Tuesday, 1/21. Sibling discount (\$10) available for each teen of families sending 1 or more students. Use promo code “sib-10” at the start of checkout. For questions, contact youth.retreats@cbcmgroups.org.
5. Children's Dept.: Save the dates for upcoming children's events - Please mark your calendar; co-workers needed! Contact: children.dept.deacons@cbcm.org. More details to follow.
 - Easter Egg Hunt
 - Rockville Campus: 4/12, Saturday afternoon
 - Gaithersburg Campus: 4/19, Saturday afternoon
 - VBS/Chinese School
 - Rockville Campus (ages 4-11): Kick-off Party 6/20, 6:30-8 PM; VBS 6/23 - 6/27, 9 AM-12:30 PM. Chinese School will have a summer camp in the afternoon.
 - Gaithersburg Campus (ages 3-11): 8/4 - 8/8, 9 AM-12:30 PM. No Chinese School in the afternoon.

ROCKVILLE ENGLISH (RE) MINISTRIES

1. Winter Quarter English Sunday School Classes: 9:45 AM, “An Introduction to Biblical Theology - God's One Big Story Through the Bible”.
2. Teens' Sunday School Class (6th-12th grade): 9:45 AM, “Gospel of Mark”

3. The Young Families Fellowship meets at 9:45 AM in Room B15. We welcome all young family couples to join the class.
4. Eben Ezer Fellowship (EEF) meets today immediately after service in Rooms B11/13. Due to expected inclement weather, Hon and Carol Lam's presentation on "God's Heart for the Nations: Loving the Immigrants in Our Community" will be moved to our 2/16 EEF meeting, but we will still meet for lunch, fellowship and prayer time today that begins at 12:30 PM. Please bring your own lunch and a dessert to share!

GAITHERSBURG ENGLISH (GE) MINISTRIES

1. Winter Quarter Adult Sunday School: "The Book of John", in Room 210
2. Teens' Sunday School: "His Story", 11:30 AM in Room 226
3. Children's Dept.:
 - (1) Toddlers to 5th grade: 10:00 AM, Room 224
 - (2) Children's Sunday School: 11:30 AM, Toddlers class in Room 101, K & Pre-K in Room 224, 1st to 5th Grade in Room 225.
4. Children's and Teens' Awana: Fridays, 7:30 PM, in-person
5. GE February Gathering and Potluck Dinner: Saturday, 2/15, 4:30-7 PM, in Fellowship Hall. Contact Michael Lim michael.lim@cbcmgroups.org with any questions.



馬利蘭中華聖經教會
蓋城堂



誠邀你和家人一同參加新年
春節慶祝晚宴! 一起包餃子、
唱歌、玩娛樂遊戲, 歡迎帶
來你的家鄉特色美食!

時間: 二月一日 下午4時 - 9時

地址: 18757 N. Frederick Ave.

Gaithersburg, MD 20879

聯絡人: 張愛軍弟兄

aijun.zhang@cbcmgroups.org



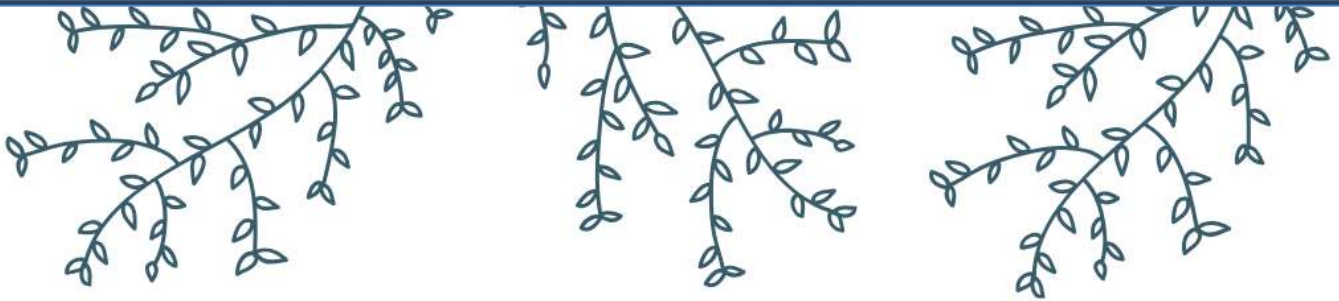
HAPPY
CHINESE
NEW YEAR
2025

Caring Department 2025 Monthly Donation Organizations

- LAUREL PREGNACY CENTER - \$500: provides free services to those seeking physical, mental, and emotional support during pregnancy, or after miscarriage or abortion. (No abortion procedures are provided).
- SHADY GROVE PREGNACY CENTER - \$500: provides care for those experiencing crisis during pregnancy.
- BARNABAS AID - \$1,000: helps Christians in minority areas who are discriminated against and persecuted.
- HARVEST USA - \$1,000: provides believers and churches with biblical teaching on sex, sexual orientation, and gender, and provides assistance to those who are impacted in these areas.
- FULLNESS IN CHRIST FELLOWSHIP (FICF) - \$500: provides counseling, education, and social and job skills training to females to combat the activities of human and sex trafficking in Cambodia.
- SHEPHERD'S TABLE - \$1,000: provides food and social services to food-insecure, homeless and impoverished families in Montgomery and Prince George's counties.

關懷部 2025 年每月支助的機構

- LAUREL 孕育中心 - \$500, 該單位為懷孕期間尋求身體、精神、情感, 並因流產及墮胎之後所提供的免費服務。(不提供流產服務程序)
- Shady Grove 孕育中心 - \$500, 該單位為懷孕期間遭遇危機者提供關懷服務。
- 巴拿巴援助 - \$1,000, 該單位幫助基督徒在少數群體的地區裡, 因信仰而遭受歧視和迫害的人。
- HARVEST USA - \$1,000, 該機構的事工使命是以印刷刊物、電子文件和視頻等媒介來針對信徒和教會提供在性、性傾向、和性別上合乎聖經的性觀念教導, 並為在這些方面受到衝擊的人提供幫助。
- 基督豐榮團契 - \$500, 該團契藉輔導治療、教育、和社交與工作技能培訓等方式對抗柬埔寨裡面的人口和性販賣組織的活動。
- 牧羊人的餐桌 - \$1,000, 該機構對蒙哥馬利郡和喬治王子郡內糧食短缺、無家可歸和貧戶提供食物和社工服務。



CBCM TEENS GROUP
WINTER RETREAT

ABIDE



1/31 - 2/2, 2025

@ Skycroft Conference Center

Register here:

<http://tinyurl.com/tgwr25>



Prayer & Thanksgiving 禱告感恩

Betty Chou - Go and Love Foundation (GOAL) 周芷芸教士 - 傳仁基金會

Field: East Asia 工場: 東亞

- ◆ Give thanks for our partnership with International Student Fellowship; every Thursday evening, our co-workers are meeting with Burmese students at Valley Church at Cupertino, CA. Pray for the young people who have not yet come to faith in Jesus. May the Holy Spirit continue to guide and open their hearts to accept Christ's salvation. Continue to pray also for the conversion of the local Burmese people.
- ◆ Myanmar Ministry:
 1. New Life Drug Rehab Center in Northern Myanmar (3 locations - Lashio, Tuanggyi, and Mengu). Although the bombings conducted by the Burmese army are gradually coming to a halt, vehicles are still prohibited from entering and exiting, and the gospel based drug treatment ministry is still experiencing many challenges. Pray that the Lord will provide for the basic needs of the co-workers and the brothers that are recovering from drug addiction.
 2. The Myanmar military has recently bombed the Kutkai Holy Light School and the Kutkai Chinese Baptist Church. Some of the buildings were badly damaged by the bombings, and we are not aware of any casualties. Pray for the safety of the teachers, students and families in the area. Please pray the school and the church will be rebuilt soon.
- ◆ 為傳仁基金會與國際學生團契的合作感謝神, 每周四晚上, 我們的同工都會在加州庫比蒂諾的山谷教會與緬甸學生見面. 請為還未信主的年輕人禱告, 求聖靈繼續引導打開他們的心來接受基督的救恩; 也請繼續為這裏的緬甸居民的得救禱求.
- ◆ 為緬甸事工的代禱事項:
 1. 緬北新生之家福音戒毒所(臘戍、東枝、猛速三個中心): 緬軍雖已逐漸停止轟炸, 但仍然禁止車輛出入, 福音戒毒事工仍處於困境中. 求神保守並供應同工與戒毒的弟兄們基本生活所需!
 2. 緬甸軍方近日轟炸了貴概聖光學校及華人浸信會的教堂, 一些建築物在爆炸中嚴重受損, 目前尚無人員傷亡情況. 為該地區教師、學生和家庭的安全祈禱. 也請為學校和教堂的早日重建代禱.

Prayer For The Persecuted Church 為被逼迫的教會禱告 - www.barnabasaid.org

Christian girls and women in Nigeria who have been held captive by Boko Haram and then released/escaped are not always accepted back by their local community. This is because the community fears that the girls were turned into radical Muslims during their years of captivity. Even their children can be viewed with suspicion as possible future terrorists. Pray for a loving, trusting, and welcoming attitude to these young women who have endured so much for so many years.

在奈及利亞裡曾被博科聖地組織 (Boko Haram) 俘虜的男孩女孩被釋放後不一定會被原來的社群接受. 原因是原來的社群害怕女孩子們在被擄的幾年中被感化成為激進的穆斯林. 他們甚至懷疑女孩的孩子們也可能成為將來的恐怖暴徒. 請為這些飽受苦楚的年輕婦人們禱告神, 她們能在社群中得到愛、信任和接納.

冬季主日學班 Winter Quarter Sunday School Classes

洛城堂 Rockville	粵語 國語 11:30am	粵 (一): 末世忠僕傳主道 - 啓示錄品讀 - B11/13 粵 (二): 人算甚麼 - 有關人與罪的教義 - B15 粵 (三): 慕道班 - B14	國 (一): 約書亞記 - B09 國 (二): 約翰福音 - B07 國 (三): 救恩論 - B03/05 國 (四): 主日福音班 - B10 國 (五): 主日慕道班 - B06	
	English 9:45am	1. An Introduction to Biblical Theology - God's One Big Story Through the Bible - B11/13 2. Young Family Fellowship - B15	Youth 9:45am	Gospel of Mark • Middle Schoolers - B03/05 • High Schoolers - B08
蓋城堂 Gaithersburg	國語 10:00am	(一) 但以理書- 交誼廳 (二) 慕道班 - R225		
	English/ Youth 11:30am	The Book of John for Adults - R210	His Story for Teens - R225	

上週敬拜人數 Worship Attendance Last Week

國語	粵語	Eng./Youth	Children	蓋城堂 CBCM-G	
282	171	288	53	71 (M) 23 (E)	6 (C)

上週主日學人數 Sunday School Attendance Last Week

114	86	34 (Eng.)	28 (Youth)	74	32 (M) 12 (E)	5 (Y) 11 (C)
-----	----	-----------	------------	----	---------------	--------------

Senior Pastor: Rev. Hugo Cheng
 Cantonese Pastor: Rev. Vitus Cheng
 English Pastor: Rev. Steve Eatmon
 English Pastor: Rev. John Tung
 Mandarin Pastor: Rev. Edward Jiang
 Mandarin Pastor: Rev. Christopher Poh
 Global Outreach & Women's Minister: Isabel Lee
 Youth Director: Dorothy Lau
 English Minister: Felix Chiu

主任牧師: 程德鵬牧師
 粵語牧師: 鄭會淦牧師
 英語牧師: 伊明恩牧師
 英語牧師: 董溥強牧師
 國語牧師: 蔣淙昕牧師
 國語牧師: 蒲介珉牧師
 全球外展與婦女事工: 李貝文傳道
 少年事工: 劉欣寧主任
 英語傳道: 丘沛毅傳道